



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第 五五〇 一 次会议

2006 年 7 月 31 日星期一上午 11 时 30 分举行

纽约

主席:	德拉萨布利埃先生	(法国)
成员:	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	刘振民先生
	刚果	伊奎贝先生
	丹麦	洛伊女士
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	秘鲁	佩雷拉·普拉森西亚先生
	卡塔尔	纳赛尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	斯洛伐克	姆利纳日先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生
	美利坚合众国	博尔顿先生

议程项目

中东局势

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告 (S/2006/560)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

06-44969 (C)



上午 11 时 30 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告
(S/2006/560)

主席（以法语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告, 即文件 S/2006/560。

安理会成员面前还有文件 S/2006/583, 其中载有法国提交的一项决议草案的文本。

我也谨提请安理会成员注意载有黎巴嫩来信的文件 S/2006/575、S/2006/565、S/2006/550、S/2006/537、S/2006/536、S/2006/531、S/2006/522、

S/2006/518 和 S/2006/496；以及载有以色列来信的文件 S/2006/515。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以法语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1697（2006）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 35 分散会